# 客語第三冊-學習單元設計黃 富枝 105.11.14

#### 第三課天空落水

#### 課文:

天 公 啊 落 水 喲

(天空下著雨)

tien 'gung'a log` sui`io

阿妹啊戴等笠女麻來到坑水邊(女孩們帶著斗笠來到溪水邊)

a "moi a dai den` lid`ma "loi "do hang' sui` bien'

坑 水 啊 清又清

(溪水好清澈)

hang sui a cin iu cin i

魚 仔 在 水 中 該 泅 來 泅 去 (魚兒在水中游來游去)

ng "e" cai sui " zung " ge ciu " loi " ciu " hi

教學過程

## 壹【準備活動】

一、課前準備:

#### (一)教師:

- 1.製作教學圖卡、字卡。
- 2.教學電子書。
- (二)學生:預習本課課文。
- (三)家長:協助孩童預習本課課文及相關語彙。
- 二、引起動機:教師將課文的圖卡隨機貼上黑板,並提問:「你兜看係麼个呢?教師引導學生討論一種,再問學生圖片中的客語說法,接著依課文情境圖,請學生觀察並帶入教學的主題。

## 貳【發展活動】

- 一、聆聽:引導學生專心聆聽教師或教學電子書的念誦示範。
- 二、範讀及跟讀:
- (一)教師範讀、全班跟讀、學生分組讀、個別讀、接讀。
- (二)語音練習:語詞語音練習;個別學生發音練習。

加強發音困難的客家語語音練習:落 (log) 笠(lid), 。

三、重要語詞解釋:(教師逐一揭示課文情境圖及語詞圖卡。)

教師簡單解釋語詞的意義,也可以讓學生依語詞造簡單的句子。

戴等::阿姐戴等笠女麻

- (三)答案出現後教師範讀、全班跟讀、學生分組讀、個別讀,直至完全熟練為止。
- 二、歌謠律動教學
- (一) 教唱課文歌謠。全班跟唱、學生分組唱,直至完全熟練為止。
- (二)律動教學
- 1.跟著電子書做律動練習。

- 2.配合歌謠邊唱邊做律動。
- 3.分組比賽直至熟練為止。
- 一、發展活動
- 1 解釋歌謠「天公落水」之意義,同時欣賞客家農村之生活情調。
- 2 跟唸歌詞。
- 3播放 CD 範唱 :小朋友伴著 CD 唱出「天公落水」
- 4 能跟隨教師學會「天公落水」的律動
- 三、綜合活動

教學評量:1教師提問「天公落水」的相關內容,請小朋友分享。

- 2 分組上台表演
- 3個別上台表演
- 4 全體師生做律動唱唱跳跳

補充教學:天公落水又叫做採茶歌。敘述的是下雨時一群女孩,戴 著斗笠來看著魚兒快樂游水的情景。雨停了,在清澈的 水邊嬉戲。欣賞鱼兒戲水。

這是最為人熟悉的一首客家民謠小調,意境悠美好聽好唱,歷來傳唱不已。可說是一種勞動版的山歌,浪漫又動人。客家小調很多裝飾音與虛詞,天公落水就是最好的例子。很多非客族朋友都會唱這首歌。這首耳熟能詳的客家童謠,伴著輕快的節奏意境中,是許多人共有的回憶。其中描述著下雨的嬉戲情形,就是令人難忘的童年回憶